CONSOLIDATED BALANCE SHEET

綜合資產負債表

At 31st December, 2004 於二零零四年十二月三十一日

		Notes 附註	2004 二零零四年 HK\$*000 千港元	2003 二零零三年 HK\$'000 千港元
Non-current assets Property, plant and equipment Interests in a former subsidiary	非流動資產 物業、廠房及設備 於前附屬公司之權益	11 13	21,930	
Current assets Inventories Trade and other receivables Amount due from a former director Bank balances and cash Current liabilities	流動資產 存貨 貿易及其他應收款項 應收前董事款項 銀行結餘及現金 流動負債	14 15	5,293 35,702 38,682 4,725 84,402	- 31,620 38,682 - 70,302
Other payables Advance from a former shareholder Amount due to a director Taxation Bank loans due within one year Other short-term loans	無 其他應付款項 前股東墊款 應付董事款項 税項 須於一年內償還之銀行貸款 其他短期貸款	16 17 3 18	25,751 10,698 2,000 1,500 8,654 48,603	22,321 10,698 - 1,500 - 4,251 - 38,770
Net current assets	流動資產淨值		35,799	31,532
Total assets less current liabilities	資產總值減流動負債		57,729	31,532
Non-current liabilities Amount due to ultimate holding company Amount due to a director Bank loans due after one year	非流動負債 應付最終控股公司款項 應付董事款項 須於一年後償還之銀行貸款	19 20 (18	6,949 27,453 38,962 73,364	- - - -
Net (liabilities) assets	資產(負債)淨值		(15,635)	31,532
Capital and reserves Share capital Reserves	資本及儲備 股本 儲備	21	6,000 (21,635)	6,000 25,532
(Deficiency) balance of shareholders' funds	股東資金(虧絀)結餘		(15,635)	31,532

The financial statements on pages 29 to 55 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 29th April, 2005 and are signed on its behalf by:

第29至55頁之財務報表已於二零零五年 四月二十九日經董事會批准,並由以下代 表簽署授權刊發:

CHAN CHAK MO 陳澤武

CHAIRMAN AND MANAGING DIRECTOR 主席兼董事總經理

TONG KA WAI 唐家威 DIRECTOR 董事